

랜터맨-페트리스-쇼트(LPS, Lanterman-Petris-Short) 법령의 이해

출판물. #5608.03-Korean

1 장: 비자발적 치료 구금

캘리포니아 주법에 따라, 경찰관과 특정 정신 건강 전문가들이 귀하의 정신질환으로 인해 귀하가 특정한 종류의 위해를 끼치거나 입을 수 있다고 믿는 경우 귀하를 구금할 수 있습니다. 이것은 이를 승인하는 규정의 명칭을 따라서 종종 "5150 구금"이라고 불리기도 합니다. 복지 및 기관 코드 (WIC, Welfare & Institution Code) § 5150.

이 법령에 따라, 특정한 기준이 충족되는 경우 귀하는 최대 72 시간 동안 구금될 수 있습니다. 이는 범죄인 체포가 아닙니다. 이 기간 동안 정신 건강 전문가는 귀하가 안전하게 석방될 수 있는지, 자발적인 서비스가 필요한지, 또는 귀하에게 추가적 치료가 필요한지의 여부를 결정하기 위해 귀하를 진찰할 것입니다. WIC §§ 5151-5152. 전문가가 귀하에게 추가적인 치료가 필요하다고 판단하고, 귀하가 자발적 치료를 받아들이려 하지 않거나 받아들일 수 없다고 믿는다면, 추가 14 일 동안 다시 구금을 신청할 수 있습니다. WIC § 5250.

구금 기준

경찰관이나 정신 건강 전문가는 귀하가 정신질환이 있다는 이유만으로 귀하를 구금할 수는 없습니다. 경찰관이 귀하의 정신병 때문에 특정한 위해가 발생할 것으로 믿는 경우에만 귀하를 구금할 수 있습니다. WIC § 5150.05. 경찰관이나 귀하를 치료하는 사람은 귀하의 정신 병력을 고려할 수 있으나, 과거 병력에만 근거하여 귀하를 구금할 수는 없습니다. 정신 병동에 구금되려면, 귀하는 정신 건강 장애의 결과로서 다음 기준들 중 적어도 한가지를 충족시켜야 합니다:

스스로에 대한 위험

아주 흔하게, 스스로에게 위험하다고 여겨지는 사람이 자해나 자살을 하겠다고 협박하거나 시도를 했습니다.

다른 사람들에 대한 위험

다른 사람들을 해치려는 위협이나 실제적인 시도가 이 기준을 충족시키는 가장 흔한 방법입니다.

중증 장애

“중증 장애”란 정신 건강 장애로 인하여 스스로 음식, 의복, 또는 쉼터를 마련할 수 없음을 의미합니다. WIC § 5008(h). 예를 들어, 더 이상 생존하기에 충분할 만큼 식사를 하지 않거나, 주거지를 유지할 수 없게 되는 경우, 중증 장애로 인정될 수 있습니다.

중증 장애에 대한 추가 정보

스스로를 돌볼 수는 없지만, 기꺼이 도와 주는 제 3자의 도움을 받아 안전하게 살아갈 수 있는 사람은 “중증 장애인”으로 인정되지 않을 가능성이 큽니다. § 5350(3). 또한 다음을 참조하십시오: *Conservatorship of Early*, 35 Cal. 3d 244, 253, 673 P.2d 209 (1983) (인용 생략) “...보호인 지정은 진정으로 필요한 상황에서만 이루어져야 한다. 이러한 목적을 달성하기 위해 제 3자 지원의 가능성에 대한 증거가 고려되어야 한다;” 그리고 *오코너 대 도널드슨(O'Connor v. Donaldson)*, 422 U.S. 563, 575, 95 S. Ct. 2486, 2493–94, 45 L. Ed. 2d 396 (1975) “...주정부는 위해로부터 구제하기 위해 사람을 구금할 수 있다고 주장할 수 있으나, 스스로 또는 가족이나 친구들의 도움을 받아서 자유를 가지고 안전하게 살아갈 수 있는 능력을 가진 사람들의 생활의 질을 향상시키기 위해 필요한 경우라면 구금은 거의 필요하지 않다.”

노숙자라는 것은 그 자체만으로는 “중증 장애인” 기준을 충족시키지 못합니다. 그러나, 정신 질환의 직접적 결과로 음식이나 쉼터를 찾지 못하거나 찾으려 노력하지 않는 사람은 중증 장애로 간주될 가능성이 큽니다. 다음을 참조하십시오: *Conservatorship of Chambers*, 71 Cal. App. 3d 277, 284, 139 Cal. Rptr. 357 (Ct. App. 1977) (“...[중증 장애인이라는] 용어는 비정상적이거나 비순응적인 생활 방식을 배제하는 데 충분히 정확하다. 이는 음식, 의복, 및 쉼터의 기본적인 개인적 필요를 처리하는 데 있어서 제안된 보호인의 무능력 또는 거부를 의미한다.”)

그리고, 과거 행동이 고려될 수는 있으나, 스스로를 돌볼 수 있는 능력이 없기 때문에 스스로에게 지금 현재 위험에 처하게 하지 않는 한, 중증 장애로 고려되지 않습니다. 다음을 참조하십시오: *Conservatorship of Benevuto*, 180 Cal.App.3d 1030 (1986). 미래에 해를 끼칠 가능성 또한 구금 기준을 충족시키는 데 충분하지 않을 수 있습니다. *Id* at 1034 n.2. (“만약 미래의 재발 가능성이 인지되어 LPS 보호인이 다시 지정될 수 있다면, 재발하지 않을 텐데도 보호인을 지정 받은 많은 사람들은 확률론적 비관주의에 기반하여 자유를 박탈당하게 된다. 이렇게 하는 것은 필요시 LPS 보호인 제도를 신속하게 가동시키는 법적 절차를 고려해 볼 때 부당하게 되는 것이다.”)

참고: 비슷한 법에 의해, 만성 알코올 중독으로 인해 귀하가 위의 기준을 충족시킨다고 판단된다면 경찰(또는 지정된 타인들)은 귀하를 구금할 수 있습니다. WIC § 5170.

72 시간 “5150” 구금

구금이 시작될 때, 귀하는 의료 전문가가 귀하를 평가할 수 있는 정신과 병원이나 다른 정신 건강 시설로 이동되어야 합니다. 병원에 있는 동안, 직원은 치료를 위한 구금 연장 신청을 할지 또는 귀하를 안전하게 석방할 수 있는지 여부를 결정하게 됩니다.

병원은 귀하를 72 시간 동안 구금하지 않아도 됩니다. WIC § 5152. 병원은 귀하가 더 이상 평가나 치료를 필요로 하지 않는다고 믿으면 귀하를 더 빨리 석방해야 합니다.

72 시간이 끝날 때쯤 다음과 같은 일들 중 하나가 발생할 것입니다:

- 귀하는 석방됩니다. 또는
- 귀하는 자발적 환자로 입원합니다. 또는
- 14 일간의 비자발적 구금(집중 치료를 위한 인증 [certification for intensive treatment]이라고 불립니다)에 처해집니다. 또는
- 보호인을 추천 받게 됩니다. 참조: "2 장: LPS 보호인 제도."

72 시간 구금 동안 귀하의 권리

비자발적 구금은 범죄인 체포가 아닙니다. 귀하는 구금되어 구속되어 있는 동안 특정한 권리들을 유지합니다.

- **재산:** 귀하를 구금하는 사람은 귀하의 재산을 보호하기 위해 합당한 주의를 기울여야 합니다. 그들은 귀하가 개인적인 물품들을 챙겨서 가져갈 수 있도록 허용해야 합니다. WIC § 5210.
- **전화:** 귀하를 구금하는 사람은 귀하가 어디로 구금되어 갔는지 누군가에게 알릴 수 있도록 전화를 걸 수 있다는 것을 귀하에게 알려야 합니다. WIC § 5150(g)(1).
- **통지 및 평가:** 귀하는 왜 평가를 위해 구금되고 있는지 설명하는 청원서의 서면 사본을 받아야 합니다. WIC § 5208. 이 청원서에는 청원자의 이름과 주소 및 다음 정보가 포함되어야 합니다: 귀하의 이름과 주소, 성별, 직업 같은 식별 정보, 청원의 근거로 사용된 사실들, 귀하를 보살필 책임이 있다고 여겨지는 사람들의 이름, 법원이 요구할 수 있는 기타 정보. WIC § 5204. 귀하의 구금 동안, 병원은 귀하를 평가해야 합니다. 귀하를 평가하는 사람은 귀하의 의학적, 심리적, 교육적, 사회적, 재정적 및 법적 상황을 고려할 것입니다. WIC §§ 5008.
- **항정신질환 약물:** 귀하에게는 항정신질환 약물을 수락 또는 거부할 권리가 있습니다. 의사가 효과와 부작용에 대한 서면 및 구두 정보를 제공하고, 귀하가 그 정보에 입각한 동의를 한 후에만 이러한 약물을 투여할 수 있습니다. 그러나, 특정한 비상 사태시에는 비자발적으로 귀하에게 약물이 투여될 수 있습니다. 또한 심리 후에, 판사가 약물 복용에 대해 결정할 수 있는 능력이 귀하에게 부족하다고 판단하는 경우, 귀하에게는 비자발적으로 약물이 투여될 수 있습니다. WIC § 5332.

자격 검토 심리 및 14 일 “5250” 구금

치료 시설에서 귀하를 72 시간 이상 구금하고자 한다면, 귀하에게는 자격 검토 심리에 대한 권리가 있습니다. 이 시점에, 귀하는 구금된다는 서면 통지를 받을 권리가 있습니다. 이 통지서에는 구금에 대한 구체적인 사유가 포함되어야 합니다. WIC § 5251. 또한 귀하는 환자 권리 대변인의 도움을 받을 권리가 있습니다. 이는 귀하의 권리를 이해하고 귀하의 이익을 옹호하는 데 도움을 주는 사람입니다. WIC § 5325(h). 이 심리는 귀하 또는 귀하의 대변인이 연기를 요청하지 않는 한, 14 일간의 구금에 대해 인증된 지 4 일 이내에 열려야 합니다. WIC § § 5250, 5254. 이는 자동으로 날짜가 잡히므로, 귀하는 이 심리를 요청할 필요가 없습니다.

심리에서, 중립적 인물이 귀하의 의지에 반해 귀하를 구금할 수 있는 충분한 증거(“상당한 근거 (probable cause)”라고 불림)가 있는지 검토할 것입니다. 이 심리는 귀하의 이익을 위한 것이며, 병원은 귀하의 구금을 정당화해야 하는 부담을 지닙니다. 귀하는 왜 귀하가 구금되지 말아야 하는지 증명해야 할 필요는 없으나, 병원에 왜 귀하를 더 오래 구금하지 말아야 하는지에 대한 증거를 제시할 수 있습니다. 만약 심리를 진행하는 당사자가 귀하를 구금해야 할 충분한 증거가 없다고 판단하면 병원은 귀하를 석방해야 합니다. WIC § 5256.

자격 검토 심리 중의 권리

귀하에게는 자격 검토 심리(Certification Review Hearing)¹ 동안 특정 권리 및 보호가 주어집니다:

- 변호사 또는 다른 옹호자의 도움을 받을 권리;
- 스스로를 위해 증거를 제시할 권리;
- 귀하의 자격을 뒷받침하는 증거를 제시하는 사람들에게 질문할 권리;
- 치료 시설 사람들이 심리에 참석하도록 합당한 요청을 할 권리;
- 심리 후 24 시간 이내에 약물을 투여 받은 경우, 심리를 진행하는 사람에게 약물이 귀하에게 투여되었다는 사실과 그로 인한 가능한 효과에 대해 정보가 제공됩니다.

¹ 이러한 권리를 규정한 실제 법령을 보길 원하시면, WIC § 5256.4 에서 찾을 수 있습니다. [“메인 화면으로 돌아가기”](#)

귀하의 심리는 대부분의 법원 심리보다 덜 형식적입니다. 이는 사람들이 자격에 대해 자유롭게 말하도록 장려하기 위함입니다. 시설 직원은 가족들 및 귀하가 요청한 사람들에게 심리 시간과 장소를 통지해야 합니다. 또한 귀하가 심리에 참석하기를 원하지 않는 가족이나 다른 사람들과 이 정보를 공유하지 않도록 요청할 권리가 있다는 것을 직원들은 귀하에게 통지해야 합니다.

귀하가 치료를 받고 싶지 않다면, 그에 대해 솔직해야 합니다. 어떤 경우에는 정신 장애로 인한 치료를 거부할 수도 있으나, 치료에 대한 반대 의사를 표시한다고 해서 그것이 장애 또는 구금 필요성에 대한 증거가 되는 것은 아닙니다. 즉, 다른 증거가 없을 때, 치료를 받지 않으려는 귀하의 욕구는 치료가 필요하다는 것을 입증하기에 충분하지 않습니다.

‘인신 보호 영장’ 심리를 요청할 권리

인신 보호 영장 심리는 귀하가 불법적으로 구금되고 있다고 주장함으로써 귀하가 구금에 이의를 제기할 수 있게 해 줍니다. 이 심리는 자동적이지 않습니다. 귀하는 병원의 치료 직원이나 환자 권리 대변인에게 통지하여 이를 특정하게 요청해야 합니다. 만약 귀하가 심리를 요청한다면, 법원에서 지정한 변호사나 개인 변호사가 귀하를 대리할 자격이 있습니다. 그러나, **인신 보호 영장 심리는 지연 또는 다른 결과를 초래할 수 있다**는 것을 알아 두십시오. 심리를 요청하기 전에 반드시 변호사나 환자 권리 대변인에게 가능한 결과에 대해 상담하십시오. WIC §§ 5254.1, 5275-5276.

14 일 구금의 결과

14 일 구금이 끝날 때 몇 가지 가능한 결과들이 있습니다:

- 14 일 전에 석방될 수 있습니다. 직원에 의해, 자격 검토 심리, 또는 인신 보호 영장 심리(이 심리에서 귀하는 판사에게 구금의 적법성을 검토해 달라고 요청합니다. 예를 들어, 구금으로 이어지는 과정에서 귀하의 권리가 침해되었다면 판사는 석방을 결정할 수 있습니다)에 의해 석방될 수 있습니다. 또는
- 귀하는 자발적 환자로 입원합니다. 또는
- 귀하를 치료하는 사람이 귀하에게 치료가 더 필요하다고 판단한 경우, 귀하는 추가적인 구금에 처해질 수 있습니다.

귀하를 치료하는 사람이 치료를 위해 추가적인 구금이 필요하다고 판단한 경우, 구금 기간은 구금의 이유에 달려 있습니다. 각 유형의 구금 하에서, 귀하는 적법한 절차 권리를 가집니다.

귀하가 여전히 스스로에게 위험이 된다고 여겨질 경우, 귀하는 14 일간의 추가 구금 자격이 갱신됩니다. WIC § 5260.

귀하가 여전히 다른 사람들에게 위험이 된다고 여겨질 경우, 법원은 180 일간의 사후 자격 구금을 부과할 수 있습니다. 이 구금 조치는 갱신 가능합니다. WIC § 5301.

귀하가 여전히 중증 장애가 있다고 여겨질 경우, 몇 가지 가능한 결과들이 있습니다:

- 자치주에서 사용하는 경우, 추가 집중 치료를 위해 30일간 구금될 수 있습니다. WIC § 5270 et seq. Or;
- 귀하의 임시 보호인 제도(Temporary Conservatorship)의 적용을 받을 수 있고, 1년간 보호받을 수 있으며, 이는 갱신 가능합니다. WIC §§ 5352.1, 5361. 이 경우, 보호인은 귀하의 거주지 및 비용 지출 방식을 포함하여 귀하를 위한 특정 결정을 내릴 권한을 부여받을 수 있습니다. WIC §§ 5350, 5352. Or;
- 어떤 경우에는, 30일간의 구금 후에 보호인 제도 서류가 제출될 수 있습니다. 이런 경우, 임시 보호인 제도는 현재의 30일 구금과 동시에(같은 시기에) 적용합니다. 모든 자치주에서 30일 구금을 시행하는 것은 아닙니다. 자치주 환자 권리 대변인에게 확인하셔서 귀하의 자치주가 그렇게 하는지 알아 보십시오. WIC § 5256. 다음도 읽으셔야 합니다: "2장: LPS 보호인 제도."

추가적인 구금을 피하는 데 도움이 되는 조언들

치료를 위해 구금되는 것은 어려운 경험일 수 있습니다. 결과에 대해 완전히 통제할 수는 없지만, 다음과 같은 행동들을 취하면 귀하에게 추가적인 치료가 필요 없다는 것을 보여줄 수 있습니다:

스스로에게 위험이 되기 때문에 구금된 경우:

자해를 하기 위한 어떤 행동도 하지 말고, 자해를 하겠다는 어떤 위협도 하지 마십시오. 귀하를 평가하는 사람은 귀하가 유해한 행동을 중단했는지를 확인하며, **그리고** 귀하가 석방되었을 때 다시 자해를 하려고 하지 않을 것이라는 점을 확인합니다. 석방되었을 때 만날 수 있는 의사가 있거나, 유해한 행동을 일으켰던 증상들을 치료할 수 있는 약물이 있다면 직원에게 알리는 것이 도움이 될 수 있습니다.

다른 사람들에게 위험이 되기 때문에 구금된 경우:

구금 당하는 것은 혼란스럽고 스트레스를 야기할 수 있으나, 쉽게 성질을 내거나 다른 환자나 직원들에게 호전적으로 대하지 않도록 노력하십시오. 논쟁을 불러일으키지 말고, 다른 사람에 의해 자극되지도 마십시오. 누구도 밀거나, 잡거나, 때리지 마십시오. 직원이 요청하지 않는 한, 아무도 건드리지 않도록 노력하십시오.

중증 장애로 인해 구금된 경우:

귀하를 평가하는 사람은 귀하가 자신의 기본적인 필요 사항들을 잘 처리할 수 있는지 그 여부를 찾을 것입니다. 귀하가 병원에 있는 동안, 이 시간을 스스로를 돌보는 시간으로 사용하십시오. 제공되는 식사를 하십시오. 자려고 노력하십시오. 옷을 안 가지고 들어왔거나 옷들을 압수당했다면, 병원에서 제공되는 옷을 입으십시오. 욕실과 샤워실을 이용해서 스스로를 청결히 하고 기본적인 위생적 요구를 처리하십시오.

자신의 음식, 옷, 침터를 사용해도 되는지에 대해 직원들에게 알리십시오. 이러한 것들을 이용할 수 없다면, 귀하가 적어도 음식, 옷, 침터를 얻는 방법을 알고 있고, 또는 이런 것들에 대해 도움을 얻는

방법을 알고 있다는 점을 직원들에게 알리도록 노력할 수 있습니다. 이 모든 것을 스스로 할 수 있다고 증명할 필요는 없습니다. 귀하의 기본적인 필요를 도와줄 사람이 있다면, 그 사람에게 가능한 한 서면으로 귀하와의 관계 그리고 그 사람이 어떻게 도울 수 있는지를 시설이나 법원에 설명해 달라고 요청하십시오.

고려할 만한 일반적 조언

치료나 기본적 필요를 도와줄 수 있거나, 귀하가 입원할 필요가 없는 이유를 설명해 줄 수 있는 사람을 알고 있다면, 그 사람에게 연락하는 것이 도움이 될 수 있습니다. 그런 사람은 친구, 가족, 의사, 또는 도움을 줄 수 있는 사람이라면 누구나 될 수 있습니다. 만약 누군가가 귀하를 돕고 있었거나, 현재 도움을 줄 수 있고 앞으로 도와줄 의향이 있는 사람이 있다면, 그 사람들은 그렇게 적힌 서신을 법원에 제출해야 합니다. **법원은 서면으로 제출되지 않는 한 누군가가 도울 수 있는 능력을 고려하지 않을 것입니다.** § 5250(d)(2). 그러나, 병원 측에서는 누군가와 전화 통화를 할 의향이 있을 수도 있습니다. 이 정보를 또한 귀하의 환자 권리 대변인 또는 변호인이 갖고 있는 것은 중요합니다. 귀하가 72 시간 이상 구금될 필요가 있는지에 대한 심리가 열리는 경우, 그 사람이나 그 사람이 제공하는 정보는 심리관이나 판사가 결정을 내리는 데 도움이 될 수 있습니다.

병원에 있는 동안, 귀하는 정신질환으로 인하여 치료를 받거나 구금중인 다른 사람들과 함께 있게 될 가능성이 큼니다. 특히 간호사실, 격리실, 전화, TV, 식사하는 곳 근처에서는 그들의 사생활과 개인 공간을 존중하십시오.

병원은 귀하가 머무르는 동안 활동들을 제공할 수 있습니다. 귀하가 참여해야 할 의무는 없겠지만, 그렇게 하면 귀하가 사람들과 안전하게 어울릴 수 있다는 점을 직원에게 보여줄 수 있습니다. 이러한 활동은 스트레스를 줄이고 구금에 대한 생각에서 벗어나는 데 있어서 스스로에게 도움이 될 수 있습니다.

당신의 의견을 듣고 싶습니다! 저희 출판물에 대한 다음 설문조사를 완성해 주셔서 저희가 잘 하고 있는지 알려 주세요!! [\[설문조사 참여하기\]](#)

법적인 도움이 필요하시면 800-776-5746 으로 전화하시거나 [지원 요청 서류 양식](#)을 작성해 주세요. 기타 다른 문제에 대해서는 916-504-5800 (북 캘리포니아); 213-213-8000 (남 캘리포니아)으로 전화 주세요.

Disability Rights California 는 다양한 곳으로부터 자금 지원을 받고 있습니다. 자금 제공자들의 전체 목록을 보시려면 [여기로 가십시오: http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html.](http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html)